

Назва вырабу: SILICONE
 Давед. №: BDS000341_32_20120524
 Дата складання: 24.05.12 Version : 1.0
 Замяшчае: BDS000341_20110620

SECTION 1: Identification of the substance/mixture and of the company/undertaking

1.1. Product identifier

SILICONE
(FOOD PROCESSING SAFE®)
 Аэразоль

1.2. Relevant identified uses of the substance or mixture and uses advised against

Змазачныя сродкі

1.3. Details of the supplier of the safety data sheet

CRC Industries Europe bvba
 Touwslagerstraat 1
 9240 Zele
 Belgium
 Tel.: +32(0)52/45.60.11
 Fax.: +32(0)52/45.00.34
 E-mail : hse@crcind.com

Філіялы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 M?ndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Emergency telephone number

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

SECTION 2: Hazards identification

2.1. Classification of the substance or mixture

Класіфікацыя ў адпаведнасці з 67/548/EEC альбо 1999/45/EC:

Агульны стан:


R67: Пары рэчыва могуць выклікаць млявасць, млоснасць і заварот галавы.



Назва вырабу:	SILICONE	Дата складання:	24.05.12 Version : 1.0
Давед. №:	BDS000341_32_20120524	Замяшчае:	BDS000341_20110620

Фізічныя ўласцівасці:	НАДЗВЫЧАЙ ВОГНЕНЕБЯСПЕЧНЫ
Навакольнае асяроддзе:	R52/53: Шкодны для водных арганізмаў, можа выклікаць доўгатэрміновы адмоўны ўплыў на воднае асяроддзе.

2.2. Label elements

Папярэджаючыя сімвалы:	НАДЗВЫЧАЙ ВОГНЕНЕБЯСПЕЧНЫ
	
Фразы рызыкі:	R52/53: Шкодны для водных арганізмаў, можа выклікаць доўгатэрміновы адмоўны ўплыў на воднае асяроддзе. R67: Пары рэчыва могуць выклікаць млявасць, млоснасць і заварот галавы.
Фразы бяспекі:	S2: Захоўваць у месцах, недаступных дзецям. S16: Захоўваць у месцах, далёкіх ад крыніц агню. - Не курыць. S23: Забараняецца ўдыхаць рэчыва ў распыленым дым/стане. S35: Рэчыва і кантэйнер павінны ўтылізавацца бяспечным чынам. S51: Ужываць толькі ў памяшканнях з добрай вентыляцыяй.
Дадатковыя элементы маркіроўкі ў дачэнні да Дырэктывы аб аэразольных распысквальніках 75/324/ЕС:	Герметычны кантэйнер: ахоўваць ад сонечнага святла і не награвіць да тэмператур вышэй за 50°C. Кантэйнер не разбураць і не паліць нават пасля заканчэння ўжывання. Не распыляць на адкрыты агонь ці на распаленыя прадметы. Без належнай вентыляцыі магчыма ўтварэнне выбуханебяспечных сумесяў.
Іншыя дадатковыя элементы маркіроўкі:	Заўвага: Прэпараты, якія класіфікаваны як шкодныя ў адносінах да ўдыху, не павінны маркіравацца маркіроўкай R65 для шкодных рэчываў пры выпуску на рынак у аэразольных кантэйнерах альбо ў кантэйнерах з запячатанымі аэразольнымі клапанамі. (Дырэктыва Еўрасаюзу 67/548, Дадатак VI

2.3. Other hazards

Няма

SECTION 3: Composition/information on ingredients

3.1. Substances

не прымяняецца.

3.2. Mixtures

Шкодныя інгрэдыенты	Нумар па CAS	ЕС-нр	w/w %	сімвал	Фразы рызыкі*	Заўвагі
Hydrocarbons, C3-4-rich, petroleum distillate Petroleumgas (1,3-butadiene < 0.1%)	68512-91-4	270-990-9	60-100	F+	12	K
hydrocarbons, C6, isoalkanes, < 5% n-hexane	-	931-254-	<20	F,Xn,N	11-38-51/53-65-	B,P



Назва
вырабу: SILICONE
Давед. №: BDS000341_32_20120524

Дата складання: 24.05.12 Version : 1.0
Замяшчае: BDS000341_20110620

		9		67	
Тлумачальныя заўвагі					
В : рэчыва з мяжой ўплыву на працоўным месцы, акая вызначана нацыянальным заканадаўствам					
К : не класіфікаваны як канцэрагеннае рэчыва, аб'ёмны змест 1,3-бутадыёну менш чым 0,1% (EINECS № 203-450-8)					
Р : не класіфікаваны як канцэрагеннае рэчыва, аб'ёмны змест бензолу менш чым 0,1% (EINECS № 200-753-7)					
(* Тлумачэнне відаў рызык: гл. Главу 16)					

SECTION 4: First aid measures

4.1. Description of first aid measures

Кантакт рэчыва з вачамі:	Калі рэчыва патрапіла ў вочы, патрэбна неадкладна прамыць вочы вялікай колькасцю вады У выпадку захавання раздражнення звярніцеся за медыцынскай дапамогай
Кантакту рэчыва са скурай:	Змыць сродак вадой з мылам. У выпадку захавання раздражнення звярніцеся за медыцынскай дапамогай
Удых:	Перанесці пацыента на свежае паветра, у цеплыню і даць яму адпачыць. У выпадку з'яўлення сімптомаў хваробы звярніцеся за медыцынскай дапамогай
Пападанне ўнутр:	Пры пападанні ўнутр забараняецца прымусова выклікаць ірвоту, таму што існуе рызыка пападання рэчыва ў лёгкія. Неадкладна звярніцеся за медыцынскай дапамогай у выпадку, калі ёсць падазрэнне, што рэчыва трапіла ў лёгкія

4.2. Most important symptoms and effects, both acute and delayed

Удых:	Празмернае ўдыханне пары растваральніку можа выклікаць узмацненне млоснасці, галаўнога болю і галовакружэння.
Пападанне ўнутр:	Пасля вывядзення прадукта праз ірвоту магчыма ўдыханне ў лёгкія. Растваральнікі могуць стымуляваць хімічную пнеўманію. Сімптомы: боль у горле, боль у жываце, млоснасць, ірвота
Кантакт са скурай:	Можа выклікаць раздражненне. Сімптомы: пачырваненне і боль
Кантакт з вачыма:	Можа выклікаць раздражненне. Сімптомы: пачырваненне і боль

4.3. Indication of any immediate medical attention and special treatment needed

Агульныя рэкамендацыі:	Пры ўзнікненні сімптомаў хваробы трэба неадкладна звярнуцца за медыцынскай дапамогай (калі магчыма, паказаць этыкетку ад сродку) У выпадку захавання сімптомаў неабходна звярнуцца за медыцынскай дапамогай.
-------------------------------	---

SECTION 5: Firefighting measures

5.1. Extinguishing media



Назва вырабу:	SILICONE	Дата складання:	24.05.12 Version : 1.0
Давед. №:	BDS000341_32_20120524	Замяшчае:	BDS000341_20110620

пена, вуглякіслы газ альбо сухі агент

5.2. Special hazards arising from the substance or mixture

Аэразолі могуць выбухнуць пры награванні да тэмпературы вышэй за 50°C
Утварае шкодныя прадукты раскладання
CO, CO2

5.3. Advice for firefighters

Ахалоджвайце кантэйнер(ы), на якія ўздзейнічала полымя, распыленнем вады
Забараняецца ўдыхаць дым у выпадку пажару

SECTION 6: Accidental release measures

6.1. Personal precautions, protective equipment and emergency procedures

Пагасіць усе крыніцы гарэння
Забяспечыць належную вентыляцыю
Ужывайце належнае ахоўнае адзенне і пальчаткі.

6.2. Environmental precautions

Забараняецца зліваць рэчыва ў грамадскую каналізацыю ці ў вадаёмы
У выпадку пападання забруджанай вады ў каналізацыю альбо ў вадаёмы, неабходна неадкладна паведаміць аб гэтым упаўнаважаныя ўстановы

6.3. Methods and material for containment and cleaning up

Збярыце пралітую вадкасць пры дапамозе адпаведнага інэртнага матэрыялу

6.4. Reference to other sections

Для атрымання дадатковай інфармацыі гл. раздзел 8

SECTION 7: Handling and storage

7.1. Precautions for safe handling

Захоўваць у месцах, далёкіх ад крыніц цяпла і агню.
Неабходна прыняць меры супраць электрастатычнага разраду
Абсталяванне трэба зазямліць
Выкарыстоўвайце выбуховабяспечнае электрычнае / вентыляцыйнае / асвятляльнае / ... / абсталяванне.
Выкарыстоўвайце толькі выбуховабяспечныя інструменты.
Забараняецца ўдыхаць аэразоль ці пару рэчыва.
Забяспечыць належную вентыляцыю
Пазбягайце кантакту рэчыва са скурай і вачамі.

Назва вырабу:	SILICONE	Дата складання:	24.05.12 Version : 1.0
Давед. №:	BDS000341_32_20120524	Замяшчае:	BDS000341_20110620

Пасля ўжывання добра прамыць
Апранайце ахоўныя пальчаткі / ахоўнае адзенне / сродкі абароны вачэй і твару.

7.2. Conditions for safe storage, including any incompatibilities

Герметычны кантэйнер: ахоўваць ад сонечнага святла і не награвіць да тэмператур вышэй за 50°C.
Захоўваць у месцах, недаступных дзецям.

7.3. Specific end use(s)

Змазачныя сродкі

SECTION 8: Exposure controls/personal protection

8.1. Control parameters

Межы ўплыву:

Інфармацыя адсутнічае

8.2. Exposure controls

Працэдуры кантролю:	Забяспечыць належную вентыляцыю Захоўваць у месцах, далёкіх ад крыніц цяпла і агню. Неабходна прыняць меры супраць электростатычнага разраду
Меры асабістай аховы:	Прымайце меры засцярогі, каб пазбегнуць кантакту са скурай і вачамі пры ўжыванні прадукту. Забяспечыць належную вентыляцыю
удых:	У выпадку недастатковай вентыляцыі ўжывайце належныя дыхальныя прыстасаванні. Рэспіратары для ачысткі паветра абсталяваныя картрыджам супраць арганічных газаў / проў (тып А альбо АХ)
кантакт рэчыва з рукамі і са скурай:	Ужывайце ахоўныя пальчаткі належнага тыпу (нітрыл)
кантакт с вачыма:	Ужывайце ахоўныя акуляры.

SECTION 9: Physical and chemical properties

9.1. Information on basic physical and chemical properties

(для аэразоляў без аэразольнага газу)

Знешні выгляд: фізічны стан:	аэразольная вадкасць прапан/бутан.
колер:	бескаляровы.
пах:	Растваральнік.
pH:	не прымяняецца.



Назва вырабу:	SILICONE	Дата складання:	24.05.12 Version : 1.0
Давед. №:	BDS000341_32_20120524	Замяшчае:	BDS000341_20110620

Тэмпература кіпення / дыяпазон:	дадзеных няма.
Тэмпература запальвання:	< 0 °C
Хуткасць выпарвання:	дадзеных няма.
Выбуханебяспечныя межы: верхняя мяжа:	дадзеных няма.
ніжняя мяжа:	дадзеных няма.
Ціск пару:	дадзеных няма.
Адносная шчыльнасць:	0.71 (пры 20°C).
Растваральнасць у вадзе:	Не раствараецца ў вадзе
Тэмпература самазапальвання:	> 200 °C
Вязкасць:	< 7 пПа (пры 40°C).

9.2. Other information

VOC: 545 г/л

SECTION 10: Stability and reactivity

10.1. Reactivity

Пры ўжыванні згодна з асноўнай мэтай вядомых небяспечных рэакцый няма.

10.2. Chemical stability

Устойлівы

10.3. Possibility of hazardous reactions

Пры ўжыванні згодна з асноўнай мэтай вядомых небяспечных рэакцый няма.

10.4. Conditions to avoid

Не перагрываць

10.5. Incompatible materials

Моцны акісляльнік

10.6. Hazardous decomposition products

CO, CO₂

SECTION 11: Toxicological information

11.1. Information on toxicological effects



Назва вырабу:	SILICONE	Дата складання:	24.05.12 Version : 1.0
Давед. №:	BDS000341_32_20120524	Замяшчае:	BDS000341_20110620

Удых:	Удыханне пары растваральніка можа выклікаць узмацненне млоснасці, галаўнога болю і голавакружэнне.
Пападанне ўнутр:	Пасля вывадзення прадукта праз ірвоту магчыма ўдыханне ў лёгкія. Растваральнікі могуць стымуляваць хімічную пнеўманію.
Кантакт са скурай:	Пры працяглым кантакце рэчыва са скурай адбываецца аб'ястлушчванне скуры, якое вядзе да раздражнення і ў некаторых выпадках да дэргматыту. Пры частым уплыве можа выклікаць сухасць скуры ці цыпкі.
Кантакт з вачыма:	Можа выклікаць раздражненне.

Таксікалагічная інфармацыя:

Інфармацыя адсутнічае

SECTION 12: Ecological information

12.1. Toxicity

R52/53: Шкодны для водных арганізмаў, можа выклікаць доўгатэрміновы адмоўны ўплыў на воднае асяроддзе.

Звесткі пра экалагічную небяспечнасць:

Інфармацыя адсутнічае

12.2. Persistence and degradability

Эксперыментальная інфармацыя адсутнічае

12.3. Bioaccumulative potential

Эксперыментальная інфармацыя адсутнічае

12.4. Mobility in soil

Не раствараецца ў вадзе

12.5. Results of PBT and vPvB assessment

Інфармацыя адсутнічае

12.6. Other adverse effects

SECTION 13: Disposal considerations



Назва вырабу:	SILICONE	Дата складання:	24.05.12 Version : 1.0
Давед. №:	BDS000341_32_20120524	Замяшчае:	BDS000341_20110620

13.1. Waste treatment methods

Прадукт: Рэчыва і бляшанка павінны ўтылізавацца бяспечным чынам. Забараняецца выкідваць рэчыва ў вадасцёк ці ў навакольнае асяроддзе. Рэчыва патрэбна ўтылізаваць у спецыяльна прызначаным пункце збору смецця.

Забруджаная ўпакоўка: Утылізацыю праводзіць у адпаведнасці з мясцовым, дзяржаўным ці нацыянальным заканадаўствам

SECTION 14: Transport information**14.1. UN number**

Нумар UN: 1950

14.2. UN proper shipping name

Proper shipping name: AEROSOLS

14.3. Transport hazard class(es)Клас: 2.1
ADR/RID – Код класіфікацыі: 5F**14.4. Packing group**

Packing group: не ўжываецца

14.5. Environmental hazardsADR/RID – небяспечныя для
навакольнага асяроддзя: Не
IMDG - Рэчыва з'яўляецца
забруджвальнікамі мора: No
IATA/ICAO - небяспечныя для
навакольнага асяроддзя: Не**14.6. Special precautions for user**ADR/RID - Код: (D)
IMDG - Ems: F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203**14.7. Transport in bulk according to Annex II of MARPOL73/78 and the IBC Code**

не прымяняецца.



Назва вырабу:	SILICONE	Дата складання:	24.05.12 Version : 1.0
Давед. №:	BDS000341_32_20120524	Замяшчае:	BDS000341_20110620

SECTION 15: Regulatory information

15.1. Safety, health and environmental regulations/legislation specific for the substance or mixture

Пашпарт бяспекі складаецца ў адпаведнасці з актуальнымі еўрапейскімі патрабаваннямі.
Дыр. 2008/47/ЕС, якая ўносіць змены ў Дырэктыву Рады 75/324/ЕЕС па набліжэнні заканадаўстваў краін-членаў у адносінах аэразольных распысквальнікаў.
Дырэктыва ЕС № 99/45/ЕС
Рэгламент (ЕС) № 1272/2008
Рэгламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH)

15.2. Chemical safety assessment

Інфармацыя адсутнічае

SECTION 16: Other information

* Тлумачэнне фраз рызыкі: R11: Вельмі вогненебяспечны.
R12: Надзвычай вогненебяспечны.
R38: Пры пападанні на скуру выклікае раздражненне.
R65: Шкоднае рэчыва: можа нанесці шкоду лёгкім пры пападанні ўнутр.
R67: Пары рэчыва могуць выклікаць млявасць, млоснасць і заварот галавы.
R51/53: Аказвае таксічнае ўздзеянне на водныя арганізмы, можа выклікаць доўгатэрміновы адмоўны ўплыў на воднае асяроддзе.

Гэты прадукт неабходна захоўваць, ўжываць і абыходзіцца з ім адпаведна з належнымі працэдурамі прамысловай гігіены і згодна з патрабаваннямі заканадаўства. Інфармацыя, якая ўключана ў гэты дакумент, аснована на сучасным стане ведаў і прызначана для апісання нашых прадуктаў з пункту гледжання патрабаванняў тэхнікі бяспекі. Яна не гарантуе ніякіх спецыфічных уласцівасцяў. За выключэннем выпадкаў дабрадумленага ўжывання ў мэтах вывучэння, даследаванняў і выяўлення фактараў рызыкі для здароўя, бяспекі і навакольнага асяроддзя, забараняецца капіраванне, поўнае альбо частковае, гэтых дакументаў без пісьмовага дазволу з боку кампаніі CRC.